ITALIANO

Precauzioni sulla sicurezza

Questo termometro deve essere usato esclusivamente per la lettura della temperatura corporea. Si devono prendere speciali precauzioni riguardanti la compatibilità elettromagnetica.

Questo apparecchio deve essere adoperato solo per l'uso a cui è destinato e secondo le indicazioni fornite in questo manuale, un uso diverso deve essere considerato errato e pericoloso.

Il costruttore non può essere ritenuto responsabile dei danni dovuti per un uso improprio o per il collegamento ad un sistema elettrico che non è conforme alle normative vigenti.

Per quanto riguarda la riparazione rivolgersi solo al servizio assistenza del distributore Beper. Richiedere sempre parti di ricambio originali. In caso contrario, può essere compromessa la sicurezza dell'apparecchio.

L'apparecchio non deve entrare a contatto con l'acqua calda.

Non esporlo ad alte temperature o alla luce diretta del sole.

Non far cadere il termometro. Non è resistente all'urto.

Non piegare o aprire l'apparecchio (tranne lo scomparto della batteria).

Non pulirlo con solventi, benzina o benzene. Pulire solo con acqua o disinfettante.

Non immergere il termometro impermeabile nel liquido per oltre 30 minuti.

Il termometro contiene piccole parti (batteria, scomparto batteria) che possono essere ingoiate dai bambini. Per questo motivo, non lasciare il termometro nelle mani dei bambini.

Non piegare la punta del termometro flessibile di oltre 45 gradi.

Se la temperatura ambiente è superiore a 35°C, immergere la punta del termometro in acqua fredda per circa 5 - 10 secondi prima di misurare la temperatura.

La febbre persistente, specialmente nei bambini, deve essere curata dal medico.

L'utilizzo di questo termometro non sostituisce il parere del proprio medico

Spiegazione dei simboli

Leggere con attenzione le istruzioni prima dell'uso

Batteria scarica

Lo Temperatura inferiore a 32°C

Hi Temperatura superiore a 42.9°C

Apparecchiatura di tipo B

°C Lettura in gradi Celsius

Istruzioni di funzionamento

Prima dell'uso, si raccomanda di disinfettare la sonda. Per l'accensione, premere il tasto ON/OFF posto accanto al display; si udirà un breve segnale acustico, per indicare che il termometro è in funzione. Nello stesso tempo, il termometro esegue un auto-test, durante il quale sul display LCD compaiono tutti i segmenti digitali 1888.E . Quando sono indicate le lettere "Lo" ed una "C" lampeggiante, il termometro è pronto per l'uso.

Se la temperatura ambiente è al di sotto di 32°C, "Lo" apparirà sul display LCD, mentre se è al di sopra di 42.9°C, sul display LCD apparirà "Hi".

Durante la lettura, viene continuamente visualizzata la temperatura corrente ed il simbolo "C" lampeggia. La misurazione è completata quando si raggiunge un valore costante di temperatura. Il valore di temperatura si considera costante quando la temperatura sale meno di 0.1°C in 4 secondi. Non appena si raggiunge un valore di temperature costante, un segnale acustico (beep) suonerà per 4 volte, ed il simbolo "C" non lampeggerà più.

Sullo schermo LCD apparirà la temperatura più alta misurata. Quando la misurazione è completata, spegnere il termometro premendo il tasto ON/OFF. Se questa operazione non viene eseguita, il termometro si spegnerà automaticamente dieci minuti dopo che è stata visualizzata la temperatura.

Funzione memoria

Spegnere il termometro, quindi premere per circa 2 secondi il pulsante ON/OFF.

L'ultimo valore misurato con "C" apparirà automaticamente sull' LCD.

Questo valore sarà visibile sul display finché è premuto il pulsante ON/OFF.

La lettura è sovrascritta quando è registrato un nuovo valore di temperatura.

Metodi di misurazione della temperatura

E' importante ricordare che la lettura della temperatura corporea dipende dal posto in cui viene misurata.

Nel retto (rettale)

Questo è il metodo più preciso dal punto di vista medico, in quanto è il più vicino alla temperatura del corpo. La punta del termometro è inserita con cautela nel retto per un massimo di 2 cm. Il tempo medio di misurazione è di circa 60 secondi.

Sotto il braccio (ascellare)

Se si posiziona il termometro sull'ascella si ottiene una temperatura superficiale che può oscillare approssimativamente fra 0.5°C e 1.5°C rispetto alle temperature rettali negli adulti. Il tempo medio di misurazione per questo metodo è di circa 60 secondi.

E' opportuno notare comunque, che non si può ottenere una lettura esatta se, ad esempio, le ascelle si sono raffreddate. In questo caso, si consiglia di prolungare il tempo di misurazione di circa 5 minuti per ottenere la lettura più precisa possibile che corrisponda il più possibile alla temperatura corporea.

In bocca (orale)

In bocca vi sono diverse zone calde. In generale, la temperatura orale è di 0.3°C – 0.8°C inferiore alla temperatura rettale. Per garantire una lettura quanto più precisa possibile, posizionare la punta del termometro sulla sinistra o sulla destra della radice della lingua. La punta del termometro deve essere a costante contatto con il tessuto durante la lettura e deve essere posizionata sotto la lingua. Tenere la bocca chiusa durante la lettura e respirare regolarmente con il naso. Non mangiare o bere nulla prima della misurazione.

Il tempo della misurazione media è di circa 60 secondi.

Pulizia e disinfezione

Il modo migliore per pulire la punta del termometro è quello di utilizzare un disinfettante (ad es. alcol etilico al 70%) con un panno bagnato. Solo il termometro impermeabile può essere immerso nel liquido o in acqua tiepida per una pulizia e disinfezione completa.

Sostituzione della batteria

La batteria è scarica e deve essere sostituita quando appare il simbolo della batteria sulla destra del display LCD. Togliere il coperchio della batteria quindi sostituirla con una batteria dello stesso tipo. Fate attenzione che la polarità sia corretta.

Dati tecnici

Range di misurazione: (32.0÷42.9)°C

Tipo di batteria: batteria a bottone, tipo LR41, DC 1.5V

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.

Requisiti legali e linee guida

Questo prodotto è conforme alla Direttiva Europea sui Dispositivi Medici 93/42/EEC ed ha il marchio CE. L'apparecchio è conforme anche alle specifiche dello Standard Europeo per i termometri clinici -Parte 3: prestazione dei termometri elettrici compatti (non prevedibile e prevedibile) con apparecchio a massima. Il marchio CE conferma che questo è un dispositivo medico con funzione di misura conforme alla Direttiva 93/42/EEC.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

ENGLISH

Safety precaution

This thermometer is to be used only for reading body temperature. Special precautions should be taken regarding electromagnetic compatibility.

This appliance must only be used for its intended use and according to the indications provided in this manual, a different use must be considered incorrect and dangerous.

The manufacturer cannot be held responsible for damage due for improper use or for connection to an electrical system that does not comply with current regulations.

For repairs, contact the Beper distributor service only. Always ask for original spare parts. Otherwise, the safety of the appliance may be compromised.

The appliance must not come into contact with hot water.

Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.

Do not drop the thermometer. It is not impact resistant.

Do not fold or open the device (except the battery compartment).

Do not clean it with solvents, gasoline or benzene. Clean only with water or disinfectant.

Do not immerse the waterproof thermometer in the liquid for more than 30 minutes.

The thermometer contains small parts (battery, battery compartment) that can be swallowed by children. For this reason, do not leave the thermometer in children's hands.

Do not bend the tip of the flexible thermometer more than 45 degrees.

If the ambient temperature is above 35°C, immerse the tip of the thermometer in cold water for about 5 - 10 seconds before measuring the temperature.

Persistent fever, especially in children, must be treated by the doctor.

The use of this thermometer does not replace the consultant of your doctor

Explanation of symbols

Read the instructions carefully before use

Low battery

Lo Temperature below 32 ° C

Hi T emperature above 42.9 ° C

Type B equipment

° C Reading in degrees Celsius

Use instructions

Before use, it is recommended to disinfect the tip. To switch on, press the ON/OFF button located near the display; a short beep will be heard, indicating that the thermometer is working. At the same time, the thermometer performs a self-test, during which all the digital segments appear on the LCD display 1888.E . When the letters "Lo" and a flashing "C" are indicated, the thermometer is ready for use.

If the room temperature is below 32°C, "Lo" will appear on the LCD display, while if it is above 42.9°C, "Hi" will appear on the LCD display.

During the reading, the current temperature is continuously displayed and the "C" symbol flashes. The measurement is completed when a constant temperature value is reached. The temperature value is considered constant when the temperature rises less than 0.1°C in 4 seconds. As soon as a constant temperature value is reached, an acoustic signal (beep) will sound 4 times, and the "C" symbol will no longer flash.

The highest measured temperature will appear on the LCD screen. When the measurement is complete, turn off the thermometer by pressing the ON/OFF button. If this is not done, the thermometer will automatically turn off ten minutes after the temperature has been displayed.

Memory function

Turn off the thermometer, then press the ON / OFF button for about 2 seconds.

The last value measured with "C" will automatically appear on the LCD.

This value will be visible on the display as long as the ON/OFF button is pressed.

The reading is overwritten when a new temperature value is recorded.

Temperature measurement methods

It is important to remember that the body temperature reading depends on the place where it is measured.

In the rectum (rectal)

This is the most accurate method from a medical point of view, as it is the closest to body temperature. The tip of the thermometer is carefully inserted into the rectum for a maximum of 2 cm. The average measurement time is approximately 60 seconds.

Under the arm (axillary)

If you place the thermometer on the axilla, a surface temperature can be obtained that can oscillate approximately between 0.5 ° C and 1.5 ° C with respect to rectal temperatures in adults.

The average measurement time for this method is approximately 60 seconds.

It should be noted, however, that an exact reading cannot be obtained if, for example, the armpits have cooled. In this case, it is recommended to extend the measurement time by approximately 5 minutes to obtain the most accurate reading possible that corresponds as closely as possible to the body temperature.

In the mouth (oral)

In the mouth there are several hot areas. In general, the oral temperature is 0.3°C - 0.8°C lower than the rectal temperature. To ensure the most accurate reading possible, place the tip of the thermometer on the left or right of the root of the tongue.

The tip of the thermometer must be in constant contact with the fabric while reading and must be positioned under the tongue. Keep your mouth closed while reading and breathe regularly through your nose. Do not eat or drink anything before the measurement.

The average measurement time is approximately 60 seconds.

Cleaning and disinfection

The best way to clean the tip of the thermometer is to use a disinfectant (e.g. 70% ethyl alcohol) with a wet cloth. Only the waterproof thermometer can be immersed in liquid or warm water for complete cleaning and disinfection.

Battery replacement

Replace battery when appears in the lower right corner of LCD display.

Pull battery cover off than replace the battery with a new one. Be sure battery is installed with correct polarity.

Technical data

Measurement range: (32.0÷42.9)°C

Power supply: 1.5V DC button battery type LR41

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.

Legal requirements and guidelines

This product complies with the European Medical Device Directive 93/42 / EEC and has the CE mark. The device also complies with the specifications of the European Standard for clinical thermometers -Part 3: performance of compact electric thermometers (not foreseeable and foreseeable) with maximum device. The CE mark confirms that this is a medical device with a measuring function compliant with Directive 93/42 / EEC.

The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream.

Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

Contact your distributor in your country or after sales department beper.

E-mail **assistenza@beper.com** which will forward your enquiries to your distributor.

FRANÇAIS

Précautions sur la sécurité

Ce thermomètre doit être utilisé seulement pour la lecture de la température corporelle.

On doit prendre de spéciales précautions qui concernent la compatibilité électromagnétique. Cet appareil doit être utilisé seulement dans l'emploi pour lequel il a été projeté, et suivant les indications fournies dans ce manuel, une différente utilisation doit être considéré erronée et dangereuse. Le fabricant ne peut pas être considéré responsable des dégâts dus à la mauvaise utilisation ou à la connexion à un système électrique qui n'est pas conforme aux normes en vigueur.

Pour ce qui concerne la réparation il faut s'adresser seulement au service d'assistance du distributeur Beper. Il faut toujours demander des pièces de rechange originales. Dans le cas contraire, la sécurité de l'appareil peut être compromise.

L'appareil ne doit pas entrer en contact avec l'eau chaude.

Il ne faut pas l'exposer aux hautes températures ou à la lumière directe du soleil.

Ne laissez pas tomber le thermomètre. Il n'est pas résistant au choc.

Ne pliez pas, n'ouvrez pas l'appareil (sauf dans le compartiment de la batterie).

Ne le nettoyez pas avec des solvants, essence ou benzène. Nettoyez seulement avec de l'eau ou du désinfectant. Plongez le thermomètre imperméable dans le liquide pour 30 minutes, pas plus. Le thermomètre contient des petites parties (batterie, compartiment batterie) qui peuvent être avalées par les enfants. Pour cette raison, ne laissez pas le thermomètre dans les mains des enfants. Ne pliez pas le bout du thermomètre flexible plus que 45°. Si la température ambiante est supérieure à 35°C, plongez le bout du thermomètre dans de l'eau froide pour environ 5 – 10 secondes avant de mesurer la température. La fièvre persistante, surtout chez les enfants, doit être soignée par le médecin. Dans ce cas, il faut voir le médecin de famille

L'utilisation de ce thermomètre ne substitue pas l'avis du médecin.

Explication des symboles

Lire soigneusement le mode d'emploi avant l'utilisation

Batterie faible

Lo Température inférieure à 32°C

Hi Température supérieure à 42.9°C

Appareil du type B

°C Lecture en degrés Celsius

Mode d'emploi

Avant d'utiliser, nous vous recommandons de désinfecter la sonde. Pour l'allumage, appuyer sur la touche ON/OFF qui se trouve à côté de l'écran; un bref bip va sonner en indiquant que le thermomètre est en marche. En même temps, le thermomètre effectue un autotest, pendant lequel sur l'LCD tous les segments numériques apparaissent 1888.E

Lorsqu'il y a les lettres "Lo" et un "C" clignotantes, le thermomètre est prêt pour être utilisé. Si la température ambiante est en-dessous de 32° C, sur l'écran apparaissent "Lo" ; si la température est au-dessous de 42.9°C, sur l'écran apparaissent "Hi".

Pendant la lecture, la température en cours s'affiche toujours, et les symboles " C" clignotent. Le mesurage est complet lorsqu'on rejoint une valeur constante de température. La valeur de température est constante lorsque la température monte moins que 0.1°C en quelques secondes. Dès qu'on rejoint une valeur de température constante, un bip sonne pour quatre fois, et le symbole "C" ne clignotent plus.

Sur l'écran apparaît la température la plus haute mesurée jusqu'à ce moment. Lorsque le mesurage est complet, il faut éteindre le thermomètre en appuyant sur les touches ON/OFF. Dans le cas où cette opération n'est pas exécutée, le thermomètre s'éteint automatiquement dix minutes après que la température a été affichée.

Fonction mémoire

Eteindre le thermomètre, donc appuyer pour 2 secondes environ sur la touche ON/OFF.

La dernière valeur mesurée avec "C" s'affiche automatiquement sur l'LCD.

Cette valeur sera visible sur l'écran jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche ON/OFF.

La lecture est écrasée lorsqu'on enregistre une nouvelle valeur de température.

Méthode de mesurage de la température

Il est nécessaire de vous rappeler que la lecture de la température corporelle dépend del'endroit où elle est mesurée.

Dans le rectum (rectal)

Du point de vue médical cette méthode est la plus précise, puisque c'est la température la plus proche de la température du corps. Le bout du thermomètre est inséré soigneusement dans le rectum pour un maximum de 2 cm. Le temps moyen de mesurage est de 60 secondes environ.

Sous le bras (axillaire)

Si vous positionnez le thermomètre sous l'aisselle on obtient une température superficielle qui peut varier environ entre 0.5°C et 1.5°C par rapport à la température rectale chez les adultes.

Le temps moyen de mesurage pour cette méthode est de 60 secondes environ.

Il est important de remarquer qu'on ne peut pas obtenir une lecture précise lorsque – par exemple – les aisselles se sont refroidies. Dans ce cas, on vous conseille de prolonger le temps de mesurage de 5 minutes environ pour obtenir la lecture la plus précise possible qui corresponde complètement à la température corporelle.

Dans la bouche (oral)

Dans la bouche il y a de différentes zones chaudes. En général, la température orale est de 0.3°C – 0.8°C inférieure à la température rectale. Pour garantir la lecture la plus précise possible, il faut mettre le bout du thermomètre à gauche ou à droite de la racine de la langue. Le bout du thermomètre doit être constamment en contact avec la langue pendant la lecture et il doit se trouver toujours en -dessous la langue. Il faut tenir la bouche fermée pendant la lecture et respirer régulièrement avec le nez. Il ne faut ni manger ni boire avant le mesurage.

Le temps du mesurage moyen est de 60 secondes environ.

Nettoyage et désinfection
La façon la meilleure pour nettoyer le bout du thermomètre est celle d'utiliser un désinfectant (par ex. alcool éthylique à 70%) avec un chiffon mouillé. Seulement le thermomètre imperméable peut être plongé dans le liquide ou dans l'eau tiède pour un nettoyage et une désinfection complets.
Remplacement de la batterie
La batterie est faible et elle doit être remplacée lorsque le symbole de la batterie "" à droite de l'écran apparaissent.
Il faut enlever le couvercle de la batterie et la remplacer avec une batterie (de préférence qui ne soit pas au mercure) du même type. Il faut remarquer que la marque "+ " monte et la marque "-" descend.
Données techniques
Range de mesurage: (32.0÷42.9)°C
Type de batterie: batterie alcaline manganèse, type LR41, DC 1.5V
Dans un souci d'amélioration continuelle Beper se réserve le droit de modifier et d'améliorer ses produits sans préavis.
Exigences légales et directives

Ce produit est conforme à la directive européenne sur les dispositifs médicaux 93/42 / CEE et porte le marquage CE. L'appareil est également conforme aux spécifications de la Norme européenne pour les thermomètres cliniques - Partie 3: performances des thermomètres électriques compacts (non prévisibles et prévisibles) avec appareil maximal. Le marquage CE confirme qu'il s'agit d'un appareil médical doté d'une fonction de mesure conforme à la directive 93/42 / CEE.
Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.
Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf. Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigeur. Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inapropriée . Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.
Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.
Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.
La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté
Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l 'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement a garantie.
Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits beper.
Écrivez un e-mail au **assistenza@beper.com** pour connaitre le centre service agrée beper le plus proche de chez vous.

DEUTSCH

Sicherheitshinweis
Dieses Gerät ist ausschließlich zur Messung der Körpertemperatur vorgesehen. Besondere Vorsichtsmaßnahmen müssen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit ergriffen werden. Dieses Gerät ist nur für den vom Hersteller bestimmten Zweck vorgesehen und muss gemäß diesen Bedienungsanleitungen gebraucht werden, ein zweckentfremdeter Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die von einem zweckentfremdeten Gebrauch oder von einem Wenden Sie sich an unseren Kundendienst für die Reparatur. Bitten Sie immer um Originalersatzteile. Anderenfalls könnte die Sicherheit des Geräts beeinträchtigt werden. Kontakt zwischen Gerät und warmen Wasser vermeiden. Gerät keinen hohen Temperaturen und direkter Sonnenstrahlung aussetzen. Achten Sie auf die Unversehrtheit des Geräts. Das Thermometer ist nicht stoßfest. Gerät nicht biegen bzw. öffnen (mit Ausnahme vom Batteriefach). Gerät nicht mit Verdünnungsmitteln, Benzin bzw. Benzol sondern mit Wasser und Desinfektionsmitteln reinigen. Undurchlässiges Thermometer nicht länger als 30 Minuten in einer Flüssigkeit tauchen. Das Gerät enthält kleine Teile (Batterie, Batteriefach), die von Kindern verschluckt werden können. Lassen Sie niemals Kinder mit dem Gerät unbeaufsichtigt. Spitze des flexiblen Thermometers nicht mehr als 45° biegen. Wenn die Raumtemperatur höher als 35°C ist, tauchen Sie die Thermometerspitze in kaltem Wasser ca. 5 bis 10 Sekunden vor der Temperaturmessung.
Anhaltendes Fieber vor allem bei Kindern muss vom Arzt behandelt werden.
Im Zweifelfall wenden Sie sich an Ihren Arzt.
Der gebrauch dieses geräts ersetzt keine ärztliche diagnose
Zeichenerklärung
Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisungen durch
leere Batterie
Lo Temperatur niedriger als 32°C
Hi Temperatur höher als 42.9°C
/orrichtung vom Typ B
°C Celsius-Temperaturmessung
Gebrauchsanweisungen
Vor dem Gebrauch desinfizieren Sie das Gerät. Zur Einschaltung drücken Sie die ON/OFF-Taste neben dem Display; ein akustisches Signal klingt und das Thermometer ist betriebsbereit. Gleichzeitig wird ein Autotest auf dem Gerät durchgeführt, in dem alle digitale Zeichen 1888.E auf dem Display gezeigt werden. Wenn die Buchstaben „Lo" und eine „C" gezeigt werden, ist das Thermometer betriebsbereit.
Wenn die Raumtemperatur unter 32°C liegt, erscheint „Lo" auf dem Display; wenn die Raumtemperatur über 42.9°C liegt, erscheint „Hi" auf dem Display.
Während der Temperaturmessung wird die Temperatur ständige gezeigt und das Symbol „C" blinkt. Wenn ein endgültiger Temperaturwert gezeigt wird, ist die Messung zum Ende. Der Temperaturwert ist konstant, wenn die Temperatur weniger als 0,1°C in 4 Sekunden steigt. Sobald eine konstante Temperatur erreicht wird, klingt ein akustisches Signal (Pieps) viermal und das Symbol „C" blinkt nicht mehr.
Auf dem LCD-Display erscheint der höchste Messungswert. Wenn die Messung zum Ende ist, schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste aus. Wenn Sie die ON/OFF-Taste nach der Messung nicht drücken, wird das Gerät nach zehn Minuten automatisch ausgeschaltet.
Speicherfunktion
Thermometer ausschalten und ON/OFF-Knopf ca. 2 Sekunden drücken.
Die letzte Messung mit „C" wird automatisch auf dem LCD-Display gezeigt.
Dieser Wert ist sichtbar, solange die ON/OFF-Taste gedrückt wird.
Beim Speicher von einer neuen Temperaturmessung wird der vorherige Wert automatisch gelöscht.
Temperaturmessungsmethoden
Die Temperaturmessung ändert je nach dem Körperteil, in dem Sie die Temperatur messen möchten.
Im Enddarm (rektal)
Ärztlich gesehen ist die rektale Temperaturmessung die beste Methode, weil der Enddarm die genaue Körpertemperatur wiederspiegelt. Stecken Sie langsam und schrittweise die Thermometerspitze maximal 2 cm hinein und warten Sie ungefähr 60 Sekunden ab.
Unter den Achselhöhlen (axillare Messung)
Bei der Achselmessung erhält man einen Temperaturwert, der im Vergleich zu der Rektalmessung bei Erwachsenen zwischen ungefähr 0,5°C und 1,5°C liegen kann.
Die durchschnittliche Messungszeit für die Achselmessung ist von ca. 60 Sekunden.
Wenn die Achsel zum Beispiel sich abgekühlt haben, erhält man keine genaue Temperaturmessung. In diese Fall verlängern Sie die Messungszeit bis 5 Minuten, um eine genauere Temperaturmessung zu erhalten, die wirklich der Körpertemperatur entspricht.
Im Mund (oral)
Im Mund gibt es verschiedene warme Gebiete. Im Allgemeinen beträgt die mündliche Temperatur 0.3°C - 0.8°C weniger als die rektale. Zur Gewährleistung einer genaueren Messung legen Sie die Thermometerspitze links oder rechts der Zungenwurzel.
Die Thermometerspitze muss andauernd im Kontakt mit der Zunge während der Messung sein und muss unter der Zunge liegen. Während der Messung halten Sie den Mund zu und atmen Sie regelmäßig mit der Nase. Vor der Messung essen bzw. trinken Sie vorzugsweise nichts. Die durchschnittliche Messungszeit beträgt ca. 60 Sekunden.
Reinigung und Desinfektion
Zur Reinigung der Thermometerspitze benutzen Sie eine Desinfektionsmittel (z.B. Spiritus 70%) mit einem angefeuchteten Tuch. Nur das durchlässige Thermometer kann in Flüssigkeiten oder lauwarmes Wasser für eine komplette Reinigung und Desinfektion getaucht werden.
Batterieersatz
Wenn das Symbol auf der rechten Seite vom LCD-Display gezeigt wird, benötigt das Gerät eine neue Batterie. Batteriefach öffnen und Batterie mit einer neuen Kopfzelle (möglicherweise keine Quecksilberbatterie) vom selben Typ ersetzen. Die Zeichen „+" und „-" werden jeweilig steigen und sinken.
Gesetzliche Anforderungen und Richtlinien
Dieses Produkt entspricht der europäischen Medizinprodukterichtlinie 93/42 / EWG und trägt das CE-Zeichen. Das Gerät entspricht auch den Spezifikationen der Europäischen Norm für klinische Thermometer - Teil 3: Leistung kompakter elektrischer Thermometer (nicht vorhersehbar und vorhersehbar) mit maximalem Gerät. Das CE-Zeichen bestätigt, dass es sich um ein Medizinprodukt mit einer Messfunktion handelt, die der Richtlinie 93/42 / EWG entspricht.
Technische Daten
Temperaturmessung: (32.0÷42.9)°C
Batterietyp: Knopfzellen vom Typ LR41, DC 1.5V
In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten.
Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.
Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde. Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.
Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.
Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.
Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper. E-mail **assistenza@beper.com** die ihren händler nennen wird.

ESPAÑOL

Precauciones de seguridad
El termómetro se debe utilizar exclusivamente para la lectura de la temperatura corporal. Se deben tomar precauciones especiales relativas a la compatibilidad electromagnética. Este equipo debe ser utilizado sólo para el uso al que está destinado, y de conformidad con las indicaciones proporcionadas en este manual, un uso distinto debe ser considerado erróneo y peligroso.
El fabricante no puede ser considerado responsable por los daños debidos a un uso inadecuado o por la conexión a un sistema eléctrico que no se ajuste a las normativas vigentes. En cuanto a la reparación dirigirse únicamente al servicio de asistencia del distribuidor Beper. Siempre pedir piezas
de repuesto originales. De lo contrario, puede verse comprometida la seguridad de la unidad. El dispositivo no debe entrar en contacto con agua caliente.
No lo exponga a altas temperaturas o la luz directa del sol.
No deje caer el termómetro. No es resistente a impactos.
No doble o abra el aparato (excepto el compartimiento de la batería).
No lo limpie con disolventes, gasolina o bencina. Limpie sólo con agua o desinfectante.
No sumerja el termómetro impermeable en líquido por más de 30 minutos.
El termómetro contiene piezas pequeñas (batería, compartimiento de la batería) que pueden ser tragados por los niños. Por esta razón, no deje el termómetro en manos de los niños. No doblar la punta del termómetro flexible a más de 45 grados.
Si la temperatura del ambiente supera los 35°C, sumerja la punta del termómetro en agua fría durante unos 60 segundos antes de medir la temperatura. La fiebre persistente, especialmente en los niños, debe ser tratada por un médico. En tal caso, consulte a su médico de confianza.
El uso de este termómetro no sustituye el dia gnóstico del médico
Explicación de los símbolos
Batería baja
Lo: Temperatura inferior a 32 ° C
Hi: Temperatura sobre a 42.9 ° C
Equipo tipo B
° C Lectura en grados Celsius
Instrucciones de funcionamiento
Antes de su uso, se recomienda la desinfección de la sonda. Para el encendido, pulse el botón ON/OFF que se encuentra al lado de la pantalla, sonará un pitido corto, lo que indica que el termómetro está en funcionamiento. Al mismo tiempo, el termómetro está ejecutando un auto-test, durante el cual en la pantalla LCD aparecen todos los segmentos digitales 1888.E . Cuando se muestran las letras "Lo" y una "C" parpadeando, el termómetro está listo para su uso. Si la temperatura ambiente es inferior a 32°C, "Lo" aparecerá en la pantalla LCD, mientras que si la temperatura ambiente está por encima de 42.9°C , aparecerá en la pantalla LCD "Hi".
Durante la lectura, continuamente se visualiza la temperatura actual y el símbolo "C" parpadea. La medición se completa cuando alcanza un valor constante de temperatura. El valor de la temperatura se considera constante cuando la temperatura aumenta menos de 0,1°C en 4 segundos. Una vez que alcance un valor de temperaturas constante, sonará un pitido 4 veces, y el símbolo "C" ya no parpadeará. En la
pantalla LCD aparecerá la máxima temperatura medida. Cuando la medición se haya completado, apague el termómetro pulsando la tecla ON/OFF. Si esta operación no se realiza, el termómetro se apagará automáticamente después de diez minutos que se ha visualizado la temperatura.
Función de memoria
Apague el termómetro, y presione durante aproximadamente 2 segundos el botón ON/OFF. El último valor medido con "C" aparecerá automáticamente en la pantalla LCD.
Este valor se visualizará en la pantalla hasta que usted pulse el botón ON/OFF.
La lectura se sobrescribe cuando se registra un nuevo valor de temperatura.
Métodos de medición de temperatura
Es importante recordar que la lectura de la temperatura corporal depende del lugar donde esta haya sido medida.
En el recto (rectal)
Esta es la forma más precisa desde el punto de vista médico, ya que es la más cercana posible de la temperatura corporal. La punta del termómetro se inserta, con cautela, en el recto por un máximo de 2 cm. El promedio de tiempo de medición es de unos 60 segundos.
Bajo el brazo (axilar)
Si se coloca el termómetro bajo la axila se obtiene una temperatura superficial que puede fluctuar, aproximadamente, entre 0,5°C y 1,5°C en comparación con la temperatura rectal en adultos.
El tiempo medio de este método de medición es de unos 60 segundos.
Cabe señalar, sin embargo, que no se puede obtener una lectura precisa si, por ejemplo, las axilas se han enfriado. En este caso, se recomienda ampliar el tiempo de medición por aproximadamente 5 minutos para obtener la lectura más exacta posible que coincida lo más cerca posible con la temperatura corporal.
En la boca (oral)
En la boca hay varios puntos calientes. En general, la temperatura oral es de 0,3°C - 0,8°C por debajo de la temperatura rectal. Con el fin de garantizar una lectura lo más precisa posible, coloque la punta del termómetro a la izquierda o a la derecha de la raíz de la lengua. La punta del termómetro debe estar en constante contacto con el tejido durante la lectura y debe estar colocada bajo la lengua. Mantenga la boca cerrada mientras se hace la lectura y respire regularmente por la nariz. No coma ni beba nada antes de la medición. El promedio de tiempo de medición es de aproximadamente 60 segundos.
Limpieza y desinfección
La mejor manera para limpiar la punta del termómetro es utilizar un desinfectante (por ejemplo, alcohol etílico al 70%) con un paño húmedo. Sólo el termómetro impermeable puede ser sumergido en líquido o en agua tibia para una completa limpieza y desinfección.
Sustitución de la batería
La batería está descargada y debe ser sustituida cuando aparece el símbolo de la batería " " a la derecha de la pantalla LCD. Retire la tapa de la batería y sustituya la batería (de preferencia que no sea de mercurio) por una del mismo tipo. Tenga en cuenta que el signo "+" está arriba y la señal "-" abajo.
Datos técnicos
Rango de medición: (32,0÷42,9)°C
Tipo de batería: batería alcalina de manganeso, tipo LR41, DC 1,5 V
Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.
Requisitos legales y pautas
Este producto cumple con la Directiva Europea de Dispositivos Médicos 93/42 / EEC y tiene la marca CE. El dispositivo también cumple con las especificaciones de la Norma Europea para termómetros clínicos -Parte 3: rendimiento de termómetros eléctricos compactos (no previsibles y previsibles) con dispositivo máximo. La marca CE confirma que se trata de un dispositivo médico con una función de medición que cumple con la Directiva 93/42 / CEE.

Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones.
El distribudor se cargarà el costo de eliminación de los equipos siguendo las normas actuales. Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia aiudar la defensa del medioambiente.
El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de mdioam biente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es valida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.
La garantía es valida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.
Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.
Contacte con el distribudor de su pais o el departamento de post venta de beper.
Envie un e-mail a **assistenza@beper.com** y le enviaremos datos de su servicio tecnico en su pais.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

Προφυλάξεις ασφαλείας
Αυτό το θερμόμετρο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για ανάγνωση θερμοκρασίας του σώματος. Πρέπει να λαμβάνονται ειδικές προφυλάξεις όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της και σύμφωνα με τις ενδείξεις που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μια διαφορετική χρήση πρέπει να θεωρείται εσφαλμένη και επικίνδυνη.
Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση ή για σύνδεση σε ηλεκτρικό σύστημα που δεν συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς.
Για επισκευές, επικοινωνήστε με την υπηρεσία διανομής Beper μόνο. Να ζητάτε πάντοτε πρωτότυπα ανταλλακτικά. Διαφορετικά, η ασφάλεια της συσκευής μπορεί να παραβιαστεί. Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με ζεστό νερό.
Μην το εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως. Μην πετάτε το θερμόμετρο. Δεν είναι ανθεκτικό στις κρούσεις. Μην διπλώνετε ή ανοίγετε τη συσκευή (εκτός από τη θήκη μπαταριών). Μην το καθαρίζετε με διαλυτικά, βενζίνη ή βενζόλιο. Καθαρίστε μόνο με νερό ή απολυμαντικό.

Μη βυθίζετε το αδιάβροχο θερμόμετρο στο υγρό για περισσότερο από 30 λεπτά.
Το θερμόμετρο περιέχει μικρά κομμάτια (μπαταρία, διαμέρισμα μπαταριών) τα οποία μπορούν να καταποθούν από τα παιδιά. Για το λόγο αυτό, μην αφήνετε το θερμόμετρο στα χέρια των παιδιών. Μην λυγίζετε την άκρη του εύκαμπτου θερμομέτρου περισσότερο από 45 μοίρες. Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πάνω από 35 ° C, βυθίστε την άκρη του θερμόμετρου σε κρύο νερό για περίπου 5 - 10 δευτερόλεπτα πριν μετρήσετε τη θερμοκρασία. Ο επίμονος πυρετός, ειδικά σε παιδιά, πρέπει να αντιμετωπίζεται από το γιατρό.

Η χρηση του θερμομετρου δεν αντικαθιστα τη συμβουλη του γιατρου

Επεξήγηση συμβόλων

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν τη χρήση

Χαμηλή μπαταρία

Lo Θερμοκρασία κάτω από τους 32 ° C

Hi Θερμοκρασία πάνω από 42,9 ° C

Εξοπλισμός τύπου B

°C Ανάγνωση σε βαθμούς Κελσίου

Οδηγίες χρήσης

Πριν από τη χρήση, συνιστάται η απολύμανση του άκρου του θερμόμετρου. Για να ενεργοποιήσετε, πατήστε το κουμπί ON / OFF που βρίσκεται κοντά στην οθόνη. Θα ακουστεί ένας σύντομος ήχος 'μπιπ' υποδεικνύοντας ότι το θερμόμετρο λειτουργεί. Ταυτόχρονα, το θερμόμετρο εκτελεί αυτοδιαγνωστικό έλεγχο, κατά το οποίο όλα τα ψηφιακά τμήματα εμφανίζονται στην οθόνη LCD. Όταν εμφανίζονται τα γράμματα "Lo" και αναβοσβήνει το "C", το θερμόμετρο είναι έτοιμο προς χρήση.
Εάν η θερμοκρασία δωματίου είναι κάτω από τους 32 ° C, στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη "Lo", ενώ αν είναι πάνω από 42,9 ° C, στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη "Hi". Κατά τη διάρκεια της ανάγνωσης, εμφανίζεται συνεχώς η τρέχουσα θερμοκρασία και το σύμβολο "C" αναβοσβήνει. Η μέτρηση ολοκληρώνεται όταν επιτευχάνεται σταθερή τιμή θερμοκρασίας. Η τιμή θερμοκρασίας θεωρείται σταθερή όταν η θερμοκρασία αυξάνεται κάτω από 0,1 ° C σε 4 δευτερόλεπτα. Μόλις επιτευχθεί μια σταθερή τιμή θερμοκρασίας, ακούγεται 4 φορές ακουστικό σήμα (μπιπ) και το σύμβολο "C" δε θα αναβοσβήνει πλέον.
Η υψηλότερη μετρούμενη θερμοκρασία θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD. Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση, απενεργοποιήστε το θερμόμετρο πιέζοντας το κουμπί ON / OFF. Αν αυτό δεν γίνει, το θερμόμετρο θα σβήσει αυτόματα δέκα λεπτά μετά την εμφάνιση της θερμοκρασίας.

Λειτουργία μνήμης

Απενεργοποιήστε 1888,E το θερμόμετρο και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ON / OFF για περίπου 2 δευτερόλεπτα.
Η τελευταία τιμή που μετράται με "C" θα εμφανιστεί αυτόματα στην οθόνη LCD.
Αυτή η τιμή θα είναι ορατή στην οθόνη όσο πατιέται το κουμπί ON / OFF.
Η τιμή αντικαθίσταται όταν καταγράφεται νέα τιμή θερμοκρασίας.

Μέθοδοι μέτρησης της θερμοκρασίας

Είναι σημαντικό να θυμάστε ότι η ανάγνωση θερμοκρασίας σώματος εξαρτάται από τον τόπο όπου μετριέται.

Στο ορθό

Αυτή είναι η πιο ακριβής μέθοδος από ιατρική άποψη, καθώς είναι η πλησιέστερη στη θερμοκρασία του σώματος. Η άκρη του θερμόμετρου εισάγεται προσεκτικά στον πρωκτό μέχρι 2 cm. Ο μέσος χρόνος μέτρησης είναι περίπου 60 δευτερόλεπτα.

Κάτω από την μασχάλη

Αν τοποθετήσετε το θερμόμετρο στη μασχάλη, μπορεί να επιτευχθεί θερμοκρασία επιφάνειας που μπορεί να κυμαίνεται περίπου μεταξύ 0,5 ° C και 1,5 ° C σε σχέση με τις θερμοκρασίες του ορθού στους ενήλικες.
Ο μέσος χρόνος μέτρησης για αυτήν τη μέθοδο είναι περίπου 60 δευτερόλεπτα.
Πρέπει να σημειωθεί, ωστόσο, ότι δεν μπορεί να επιτευχθεί ακριβής ανάγνωση εάν, για παράδειγμα, οι μασχάλες έχουν κρυώσει. Σε αυτή την περίπτωση, συνιστάται να παρατείνετε τον χρόνο μέτρησης κατά περίπου 5 λεπτά για να λάβετε την πιο ακριβή δυνατή ένδειξη που αντιστοιχεί όσο το δυνατόν πιο κοντά στη θερμοκρασία του σώματος.

Στο στόμα (από του στόματος)

Στο στόμα υπάρχουν αρκετές ζεστές περιοχές. Γενικά, η θερμοκρασία από του στόματος είναι 0,3 ° C - 0,8 ° C χαμηλότερη από τη θερμοκρασία του ορθού. Για να εξασφαλίσετε την πιο ακριβή ανάγνωση, τοποθετήστε την άκρη του θερμόμετρου στα αριστερά ή δεξιά της ρίζας της γλώσσας.
Η άκρη του θερμομέτρου πρέπει να βρίσκεται σε συνεχή επαφή με το ύφασμα κατά την ανάγνωση και πρέπει να τοποθετείται κάτω από τη γλώσσα. Κρατήστε το στόμα κλειστό ενώ διαβάζετε και αναπνέετε τακτικά μέσα από τη μύτη σας. Μην τρώτε ή πίνετε τίποτα πριν τη μέτρηση. Ο μέσος χρόνος μέτρησης είναι περίπου 60 δευτερόλεπτα.

Καθαρισμός και απολύμανση

Ο καλύτερος τρόπος για να καθαρίσετε την άκρη του θερμομέτρου είναι να χρησιμοποιήσετε ένα απολυμαντικό (π.χ. 70% αιθυλική αλκοόλη) με ένα υγρό πανί. Μόνο το αδιάβροχο θερμόμετρο μπορεί να βυθιστεί σε ζεστό νερό για πλήρη καθαρισμό και απολύμανση.

Αντικατάσταση μπαταρίας

Αντικαταστήστε την μπαταρία όταν εμφανίζεται στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης LCD το σήμα . Τραβήξτε προς τα έξω το κάλυμμα της μπαταρίας και έπειτα αντικαταστήσετε την μπαταρία με καινούρια. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εγκατεστημένη με σωστή πολικότητα.

Τεχνικά δεδομένα

Εύρος μέτρησης: (32,0 ÷ 42,9)°C
Τροφοδοσία: Μπαταρία τύπου κουμπί 1,5V DC LR41
Για κάθε λόγο βελτίωσης, η Beper διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς ειδοποίηση.

Νομικές απαιτήσεις και κατευθυντήριες γραμμές

Το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με την Οδηγία 93/42 / EEC για τις ευρωπαϊκές ιατρικές συσκευές και φέρει το σήμα CE. Η συσκευή συμμορφώνεται επίσης με τις προδιαγραφές του ευρωπαϊκού προτύπου για κλινικά θερμόμετρα - Μέρος 3: απόδοση ηλεκτρικών θερμομέτρων (μη προβλέψιμων και προβλέψιμων) με μέγιστη διάταξη. Το σήμα CE επιβεβαιώνει ότι πρόκειται για ιατρική συσκευή με λειτουργία μέτρησης που συμμορφώνεται με την οδηγία 93/42 / EEC.

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα.
Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΎΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.
Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.
Επικοινωνήστε με τον επισημο διανομεα της beper στην χωρα σας ή me το τμημα υποστηριξης της beper στο e-mail **assistenza@beper.com**
Το οποιο θα προωθησει το αιτημα σας στον επισημο διανομεα της beper της χωρας σας.

ROMÂNĂ

Măsuri de siguranță

Acest termometru se folosește numai pentru citirea temperaturii corporale. Trebuie luate precauții speciale cu privire la compatibilitatea electromagnetică.
Acest aparat trebuie folosit numai în scopul pentru care a fost creat și conform instrucțiunilor din acest manual, o utilizare diferită se consideră a fi incorectă și periculoasă.
Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de utilizarea improprie ori pentru conectarea la un sistem electric necorespunzător.
Pentru reparații luați legătura numai cu service-ul distribuitorului Beper. Cereți întotdeauna piese de schimb originale. Altfel, siguranța aparatului poate fi compromisă.
Aparatul nu trebuie să intre în contact cu apă fierbinte.
Nu îl expuneți la temperaturi ridicate ori raze solare directe.
Nu scăpați termometrul. Acesta nu este rezistent la șocuri.
Nu pliați ori deschideți dispozitivul (în afară de compartimentul pentru baterie).
Nu îl curățați cu solvenți, benzină, benzen. Curățați-l numai cu apă ori dezinfectant.
Nu cufundați termometrul rezistent la apă în lichid pentru mai mult de 30 minute.
Termometrul conține părți mici (baterie, compartiment pentru baterie) care pot fi înghițite de copii. Din acest motiv nu lăsați termometrul în mâinile copiilor.
Nu îndoiți vârful termometrului flexibil mai mult de 45 grade.
Dacă temperatura ambientală este peste 35°C, cufundați vârful termometrului în apă rece pentru ca. 5 - 10 secunde înainte de măsurarea temperaturii.
Febra persistentă, în special la copii, trebuie tratată de medic.
Utilizarea acestui termometru nu înlocuiește consultarea medicului dvs.

Explicarea simbolurilor

Citiți instrucțiunile cu atenție înainte de folosire

Baterie slabă

Lo Temperatură sub 32 ° C

Hi Temperatură peste 42.9 ° C

Echipament tip B

° C Citind în grade Celsius

Instrucțiuni de folosire

Înainte de folosire este recomandat să dezinfectați vârful. Pentru pornire, apăsați butonul ON/OFF aflat lângă ecran; se va auzi un scurt bip, indicând că termometrul funcționează.
În același timp, termometrul efectuează o autotestare, în timpul căreia toate segmentele digitale apar pe ecranul LCD 1888,E. Când se afișează literele "Lo" și un "C" intermitent, termometrul este gata de folosire.
Dacă temperatura din cameră este sub 32°C, pe ecranul LCD va apărea "Lo", iar dacă aceasta este peste 42.9°C, pe ecranul LCD vă apărea "Hi".
În timpul citirii, temperatura curentă este afișată continuu iar simbolul "C" apare intermitent. Măsurătoarea ajunge la final când se atinge o valoare constantă de temperatură. Valoarea temperaturii este considerată constantă când temperatura se ridică mai puțin de 0.1°C în 4 secunde. Îndată ce este atinsă o valoare constantă de temperatură, se va emite un semnal sonor (bip) de 4 ori, iar simbolul "C" nu va mai lumina intermitent.
Cea mai ridicată temperatură măsurată va apărea pe ecranul LCD. La finalul măsurătorii opriți termometrul prin apăsarea butonului ON/OFF. Dacă nu e gata, termometrul se va opri automat după 10 minute de la afișarea temperaturii.

Funcție de memorie

Opriți termometrul, apoi apăsați butonul ON / OFF pentru ca. 2 secunde.
Ultima valoare măsurată cu "C" va apărea automat pe ecranul LCD.
Această valoare va fi vizibilă pe ecran cât timp butonul ON/OFF este apăsat.
Citirea este suprascrisă când o nouă valoare de temperatură este înregistrată.

Metode de măsurare a temperaturii

Este important să vă amintiți că citirea temperaturii corporale depinde de locul unde e măsurată.

În rect (rectal)

Aceasta este metoda cea mai precisă din punct de vedere medical, deoarece aceasta este cea mai aproape de temperatura corpului. Vârful termometrului este inserat cu grijă în rect cel mult 2 cm. Timpul mediu de măsurare este aprox. 60 secunde.

Sub braț (axilar)

Dacă puneți termometrul pe axilă, se poate obține o temperatură de suprafață care poate oscila aproximativ între 0.5 ° C și 1.5 ° C în ceea ce privește temperaturile rectale la adulți.
Timpul mediu de măsurare pentru această metodă este aproximativ 60 secunde.
Ar trebui ținut cont, oarecum, că nu se poate obține o citire exactă dacă de exemplu axila s-a răcit. În acest caz este recomandat să extindeți timpul de măsurare cu aproximativ 5 minute pentru a obține cea mai precisă citire posibilă care corespunde cât mai mult cu temperatura corpului.

În gură (oral)

În gură există mai multe zone fierbinți. În general temperatura orală este mai redusă cu 0.3°C - 0.8°C decât temperatura rectală. Pentru a asigura cea mai precisă citire posibilă, așezați vârful termometrului pe baza stângă sau dreaptă a limbii.
Vârful termometrului trebuie să fie în contact constant cu pielea în timpul citirii și trebuie așezat sub limbă. Țineți-vă gura închisă în timpul citirii și respirați regulat prin nas. Nu beți ori mâncați nimic înainte de măsurare.
Timpul mediu de măsurare este aprox. 60 secunde.

Curățare și dezinfectare

Cel mai bun mod de curățare a vârfului termometrului este de a folosi un dezinfectant (de ex. 70% alcool etilic) cu un prosop ud. Doar termometrul rezistent la apă poate fi cufundat în lichid ori apă caldă pentru curățare completă și dezinfectare.

Înlocuirea bateriei

Înlocuiți bateria când în colțul de jos din dreapta al ecranului LCD apare .
Scoateți capacul compartimentului pentru baterie apoi înlocuiți bateria cu una nouă. Asigurați-vă că bateria este instalată cu polaritatea corectă.

Technical data

Interval de măsurare: (32.0÷42.9)°C
Alimentare: 1.5V DC baterie plată tip LR41
În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica sau de a îmbunătăți produsul în cauză fără nicio notificare.

Cerințe și instrucțiuni legale

Acest produs respectă Directiva Europeană privind Dispozitivele Medicale 93/42 / CEE și are marca CE. Dispozitivul respectă, de asemenea, specificațiile standardului european pentru termometrele clinice - Partea 3: performanțele termometrelor electrice compacte (prin comparație și prin extrapolare) cu dispozitiv de maximum. Marcajul CE confirmă faptul că acesta este un dispozitiv medical cu o funcție de măsurare conformă cu Directiva 93/42 / CEE.

Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate.
Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.
Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.
Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.
Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări beper.
E-mail **assistenza@beper.com** care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

NEDERLANDS

Veiligheidsvoorzorg

Deze thermometer mag alleen worden gebruikt voor het aflezen van de lichaamstemperatuur. Speciale voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit. Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde gebruik en volgens de aanwijzingen in deze handleiding moet een ander gebruik als onjuist en gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van onjuist gebruik of voor aansluiting op een elektrisch systeem dat niet voldoet aan de geldende voorschriften.
Neem voor reparaties alleen contact op met de distributeursservice van Beper. Vraag altijd naar originele reserveonderdelen. Anders kan de veiligheid van het toestel in het gedrang komen. Het toestel mag niet in contact komen met warm water.
Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
Laat de thermometer niet vallen. Hij is niet stootvast. Klap of open het apparaat niet (behalve het batterijvak).
Reinig het niet met oplosmiddelen, benzine of benzeen. Reinig alleen met water of een ontsmettingsmiddel. Dompel de waterdichte thermometer niet langer dan 30 minuten onder in de vloeistof. De thermometer bevat kleine onderdelen (batterij, batterijvak) die door kinderen kunnen worden ingeslikt. Laat de thermometer daarom niet in kinderhanden liggen.
Buig het uiteinde van de flexibele thermometer niet meer dan 45 graden.
Als de omgevingstemperatuur hoger is dan 35°C, dompel het uiteinde van de thermometer dan ongeveer 5 - 10 seconden onder in koud water alvorens de temperatuur te meten.
Aanhoudende koorts, vooral bij kinderen, moet door de arts worden behandeld.
Het gebruik van deze thermometer vervangt het advies van uw arts niet.

Uitleg van de symbolen

Lees de instructies voor gebruik aandachtig door

Batterij bijna leeg

Lo Temperatuur onder 32°C

Hi Temperatuur boven 42,9°C

Type B-apparatuur

° C Lezen in graden Celsius

Gebruiksaanwijzing

Voor gebruik wordt aanbevolen om de tip te desinfecteren. Om in te schakelen drukt u op de AAN/UIT-knop die zich in de buurt van het display bevindt; er klinkt een korte pieptoon die aangeeft dat de thermometer werkt. Tegelijkertijd voert de thermometer een zelftest uit, waarbij alle digitale segmenten op het LCD-display verschijnen 1888,E. Wanneer de letters "Lo" en een knipperende "C" worden aangegeven, is de thermometer klaar voor gebruik.
Als de kamertemperatuur lager is dan 32°C, verschijnt "Lo" op het LCD-display, terwijl als de temperatuur hoger is dan 42,9°C, "Hi" op het LCD-display verschijnt.
Tijdens de meting wordt de huidige temperatuur continu weergegeven en knippert het "C"-symbool. De meting is voltooid wanneer een constante temperatuurwaarde is bereikt. De temperatuurwaarde wordt als constant beschouwd wanneer de temperatuur in 4 seconden minder dan 0,1°C stijgt. Zodra een constante temperatuurwaarde is bereikt, klinkt er 4 keer een akoestisch signaal (pieptoon) en knippert het "C"-symbool niet meer.
De hoogst gemeten temperatuur zal op het LCD-scherm verschijnen. Als de meting voltooid is, schakelt u de thermometer uit door op de ON/OFF knop te drukken. Als dit niet gebeurt, schakelt de thermometer automatisch uit tien minuten nadat de temperatuur is weergegeven.

Geheugenfunctie

Schakel de thermometer uit en druk vervolgens ongeveer 2 seconden op de AAN/UIT-knop.
De laatst gemeten waarde met "C" zal automatisch op het LCD-scherm verschijnen.
Deze waarde zal zichtbaar zijn op het display zolang de ON/OFF knop wordt ingedrukt.
De meting wordt overschreven wanneer een nieuwe temperatuurwaarde wordt geregistreerd.

Temperatuurmeetmethoden

Het is belangrijk om te onthouden dat de meting van de lichaamstemperatuur afhankelijk is van de plaats waar deze wordt gemeten.

In het rectum (rectaal)

Dit is de meest nauwkeurige methode vanuit medisch oogpunt, aangezien deze het dichtst bij de lichaamstemperatuur ligt. De punt van de thermometer wordt voorzichtig in het rectum geplaatst, maximaal 2 cm diep. De gemiddelde meettijd is ongeveer 60 seconden.

Onder de arm (oksel)

Als u de thermometer op de oksel plaatst, kan een oppervlaktetemperatuur worden verkregen die ongeveer tussen 0,5°C en 1,5°C kan schommelen ten opzichte van de rectale temperatuur bij volwassenen.
De gemiddelde meettijd voor deze methode is ongeveer 60 seconden.
Er moet echter worden opgemerkt dat een exacte meting niet kan worden verkregen als bijvoorbeeld de oksels zijn afgekoeld. In dit geval wordt aanbevolen de meettijd met ongeveer 5 minuten te verlengen om een zo nauwkeurig mogelijke meting te verkrijgen die zo dicht mogelijk bij de lichaamstemperatuur ligt.

In de mond (oraal)

In de mond zijn er verschillende warme gebieden. Over het algemeen is de mondtemperatuur 0,3°C - 0,8°C lager dan de rectale temperatuur. Voor een zo nauwkeurig mogelijke aflezing plaatst u het uiteinde van de thermometer links of rechts van de tandwortel.
De punt van de thermometer moet tijdens het aflezen voortdurend in contact zijn met de stof en moet onder de tong worden geplaatst. Houd tijdens het aflezen uw mond dicht en adem regelmatig door uw neus. Eet of drink niets voor de meting.
De gemiddelde meettijd is ongeveer 60 seconden.

Reiniging en desinfectie

De beste manier om de punt van de thermometer te reinigen is met een ontsmettingsmiddel (bijv. 70% ethylalcohol) met een natte doek. Alleen de waterdichte thermometer kan worden ondergedompeld in vloeibaar of warm water voor volledige reiniging en desinfectie.

Vervanging van de batterij

Vervang de batterij wanneer deze in de rechterbenedenhoek van het LCD-scherm verschijnt.
Trek het batterijdeksel eraf en vervang de batterij door een nieuwe. Zorg ervoor dat de batterij met de juiste polariteit is geplaatst.

Technische gegevens

Meetbereik: (32.0÷42.9)°C
Stroomvoorziening: 1,5V DC knoopcelbatterij type LR41
Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.

Wettelijke vereisten en richtlijnen

Dit product voldoet aan de Europese richtlijn voor medische hulpmiddelen 93/42/EEG en heeft de CE-markering. Het apparaat voldoet ook aan de specificaties van de Europese Norm voor klinische thermometers - Deel 3: prestaties van compacte elektrische thermometers (niet voorzienbaar en voorzienbaar) met maximaal apparaat. De CE-markering

bevestigt dat dit een medisch apparaat is met een meetfunctie die voldoet aan de richtlijn 93/42/EEG.

De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom.
Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste “afvalcontainer” op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.
De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.
Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.
Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van beper.
E-mail **assistenza@beper.com** en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

LATVIJAS

Drošības pasākumi

Šis termometrs ir paredzēts tikai ķermeņa temperatūras mērīšanai. Īpaši piesardzības pasākumi jāveic attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību.
Šo ierīci drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim, un saskaņā ar šajā instrukcijā sniegtajām norādēm, atšķirīga lietošana ir jāuzskata par nepareizu un bīstamu.
Izgatavotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ vai dēļ pieslēgšanās pie elektriskās sistēmas, kas neatbilst spēkā esošajiem noteikumiem.
Lai veiktu remontu, sazinieties tikai ar Beper izplatītāja servisu. Vienmēr lūdziet oriģinālās rezerves daļas. Pretējā gadījumā var tikt apdraudēta ierīces drošība.
Ierīce nedrīkst nonākt saskarē ar karstu ūdeni.
Nepakļaujiet to augstas temperatūras vai tiešu saules staru iedarbībai.
Nenometiet termometru zemē. Tas nav izturīgs pret triecieniem.
Nelieciet un neizjauciet ierīci (izņemot bateriju nomaiņas gadījumu).
Netīriet to ar šķīdinātājiem, benzīnu. Tīriet mērierīci tikai ar ūdeni vai dezinfekcijas līdzekli.
Neiegremdējiet ūdensnecaurlaidīgu termometru šķidrumā ilgāk par 30 minūtēm.
Termometrs satur mazas detaļas (baterija, bateriju nodalījumu vāciņš), ko bērni var norīt. Šī iemesla dēļ neatstājiet termometru bērnu rokās.
Nesalieciet elastīgā termometra galu vairāk kā par 45 grādiem.
Ja apkārtējā vides temperatūra ir augstāka par 35 ° C, pirms temperatūras mērīšanas apmēram 5–10 sekundes iegremdējiet termometra galu aukstā ūdenī.
Pastāvīgs drudzis, īpaši bērniem, jāārstē ārstam.

Šī termometra lietošana neaizstāj jūsu ārsta konsultāciju

Simbolu skaidrojums

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas
Zems akumulatora līmenis
Lo Temperatūra zem 32 ° C
Hi Temperatūra virs 42,9 ° C
B tipa aprīkojums
° C Mērījumi grādos pēc Celsija

Lietošanas instrukcijas

Pirms lietošanas ieteicams dezinficēt termometra galu. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas pogu, kas atrodas netālu no displeja; atskan īss pīkstiens, kas norāda, ka termometrs darbojas. Tajā pašā laikā termometrs veic pašpārbaudi, kuras laikā visi digitālie segmenti parādās LCD displejā 1888.E . Kad displejā parādās burti “Lo” un mirgojošs “C”, termometrs ir gatavs lietošanai.
Ja istabas temperatūra ir zemāka par 32 ° C, LCD displejā parādīsies “Lo”, savukārt, ja tā temperatūra ir augstāka par 42,9 ° C, LCD displejā parādīsies “Hi”.
Mērīšanas laikā nepārtraukti tiek parādīta pašreizējā temperatūra un mirgo simbols “C”.
Mērīšana tiek pabeigta, kad ir sasniegta nemainīga temperatūras vērtība. Temperatūras vērtību uzskata par nemainīgu, ja temperatūra 4 sekundēs paaugstinās mazāk par 0,1 ° C. Tiklīdz tiek sasniegta nemainīga temperatūras vērtība, 4 reizes atskan skaņas signāls (pīkstiens), un simbols “C” vairs nemirgo.
LCD ekrānā parādīsies augstākā izmērītā temperatūra. Kad mērīšana ir pabeigta, izslēdziet termometru, nospiežot ieslēgšanas / izslēgšanas pogu. Ja tas nav izdarīts, termometrs automātiski izslēdzas desmit minūtes pēc temperatūras parādīšanas.

Atmiņas funkcija

Izslēdziet termometru, pēc tam apmēram 2 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas / izslēgšanas pogu.
Pēdējā vērtība, kas izmērīta ar “C”, automātiski parādīsies LCD displejā.
Šī vērtība būs redzama displejā tik ilgi, kamēr netiks nospiesta ieslēgšanas / izslēgšanas poga.
Ja veic jaunu temperatūras mērījumu, atmiņā saglabātais ieraksts tiek pārrakstīts.

Temperatūras mērīšanas metodes

Ir svarīgi atcerēties, ka ķermeņa temperatūras rādījums ir atkarīgs no vietas, kur to mēra.

Taisnajā zarnā (rektāli)

No medicīniskā viedokļa šī ir vispreciīzākā metode, jo tā ir vistuvāk ķermeņa temperatūrai. Termometra galu uzmanīgi ievieto taisnajā zarnā ne dziļāk par 2 cm. Vidējais mērīšanas laiks ir aptuveni 60 sekundes.

Padusē (aksilāri)

Ja termometru novietojat padusē, var iegūt virsmas temperatūru, kas var atšķirties aptuveni no 0,5 ° C līdz 1,5 ° C attiecībā pret taisnās zarnas temperatūru pieaugušajiem.
Vidējais mērīšanas laiks šai metodei ir aptuveni 60 sekundes.
Tomēr jāņem vērā, ka precīzu nolasījumu nevar iegūt, ja, piemēram, paduses ir atdzisušas. Šajā gadījumā ieteicams pagarināt mērīšanas laiku par aptuveni 5 minūtēm, lai iegūtu pēc iespējas precīzāku nolasījumu, kas ir pēc iespējas tuvāks ķermeņa temperatūrai.

Mutē zem mēles (sublingvāli)

Mutes dobumā ir vairākas siltas vietas. Parasti perorālā temperatūra ir par 0,3 ° C - 0,8 ° C zemāka nekā taisnās zarnas temperatūra. Lai nodrošinātu pēc iespējas precīzāku nolasījumu, termometra galu novieto mēles saknes kreisajā vai labajā pusē.
Termometra galam mērīšanas laikā jābūt pastāvīgā saskarē ar mēli un jāatrodas zem mēles. Mērīšanas laikā turiet aizvērtu muti un elpojiet regulāri caur degunu. Pirms mērīšanas neko neēdiet un nedzeriet.
Vidējais mērīšanas laiks ir aptuveni 60 sekundes.

Tīrīšana un dezinfekcija

Labākais veids, kā notīrīt termometra galu, ir noslaucīt to ar dezinfekcijas līdzeklī (piemēram, 70% etilspirts) samērcētu drānu. Tikai ūdensnecaurlaidīgu termometru drīkst iegremdēt siltā ūdenī pilnīgai tīrīšanai un dezinfekcijai.

Baterijas nomaiņa

Kad LCD displeja apakšējā labajā stūrī parādās nomainiet bateriju.
Noņemiet baterijas pārsegu un nomainiet bateriju pret jaunu. Pārliecinieties, ka baterija ir ievietota ievērojot polaritāti.

Tehniskie dati

Mērījumu diapazons: (32.0÷42.9)°C
Barošanas avots: 1.5V DC pogas tipa baterija LR41

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma

Juridiskās prasības un vadlīnijas

Šis produkts atbilst Eiropas medicīnas ierīču direktīvai 93/42 / EEK, un tam ir CE marķējums. Ierīce arī atbilst specifikācijām, kas noteiktas Eiropas standartā par klīniskajiem termometriem (3. daļa): kompaktu elektrisko termometru (nav paredzami un paredzami) veiktspēja ar maksimālu ierīci. CE zīme apstiprina, ka šī ir medicīniska ierīce ar mērīšanas funkciju, kas atbilst Direktīvai 93/42 / EEK.

Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā.
Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols “atkritumu ratiņi uz riteņiem” uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.
Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis
Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.
Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta beperi.
E-pasts **assistenza@beper.com** kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

CUSTOMER CARE BEPER

BEPER SRL
Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com

Hangzhou Sejoy Electronics & Instruments Co.,Ltd.
EC REP Shanghai International Holding Corp.GmbH (Hamburg)
Distrib: Beper S.r.l. - www.beper.com
Power: 1.5V (LR41) ⎓
LOT T017

Cod.: 40.100

CE 0197